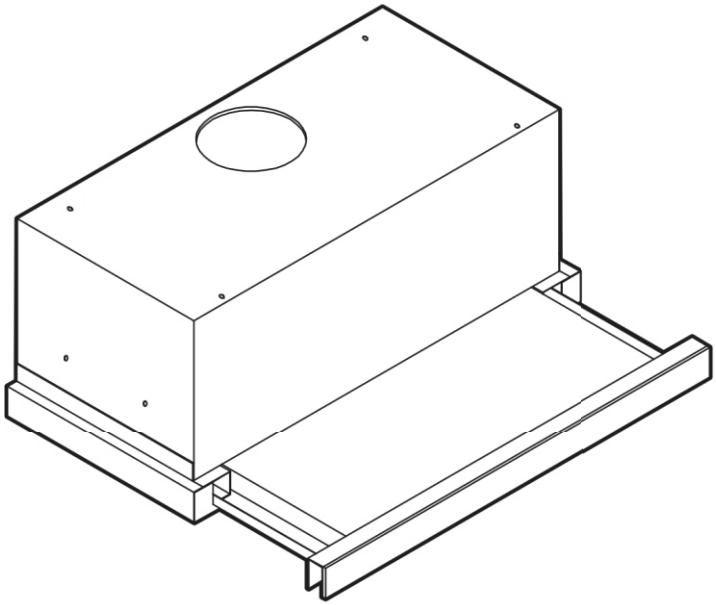
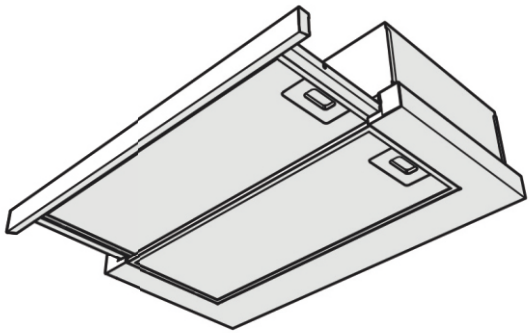
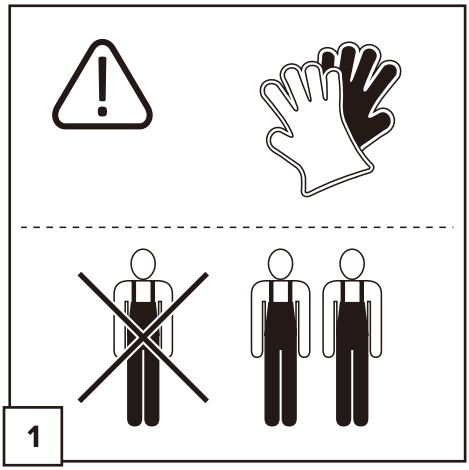
Cooker hood
Кухонная вытяжка
Асүй сорып шығарғышы

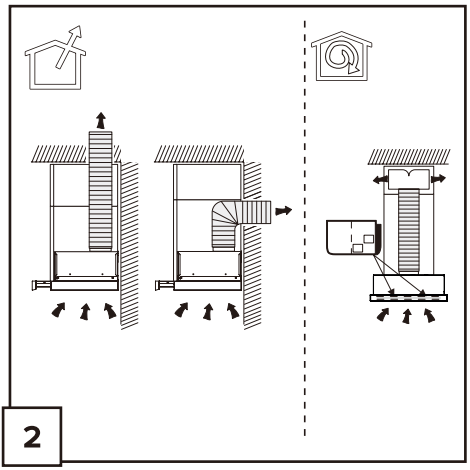


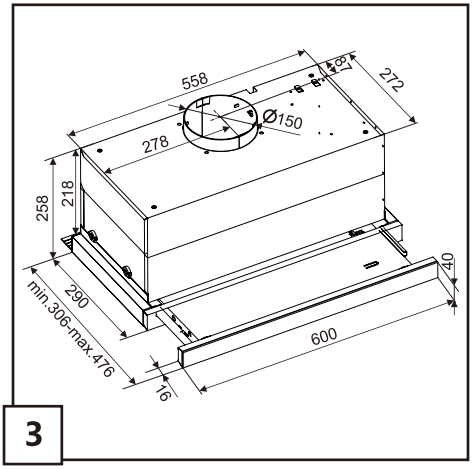
TH60E5X
TH60E6X
TH60E6XB
TH60E7X
TH60E7XB
TH60E7GB
TH60E8SGB

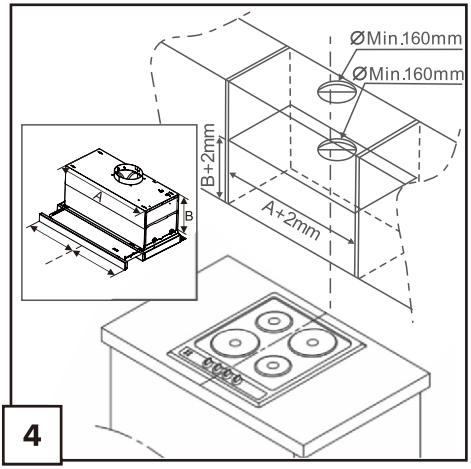


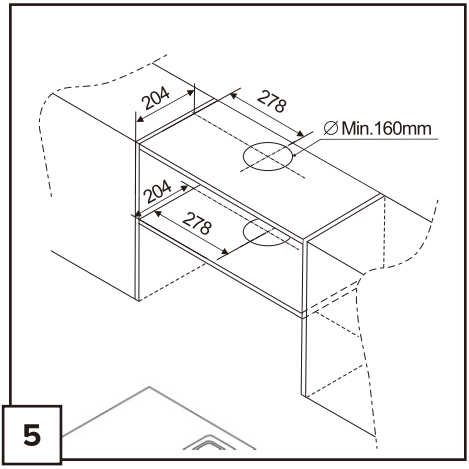
EN - COOKER HOOD 7
RU - КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА 12
KZ - АС ҮЙ АУА СОРҒЫШЫ 17

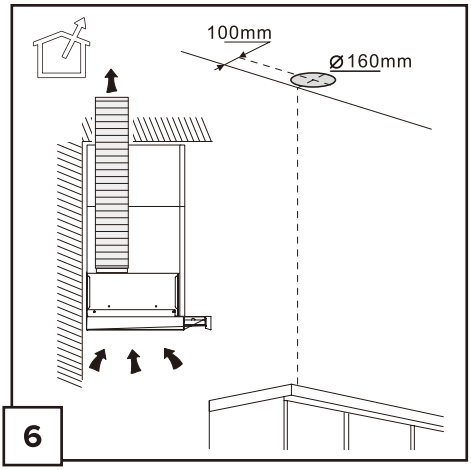

1

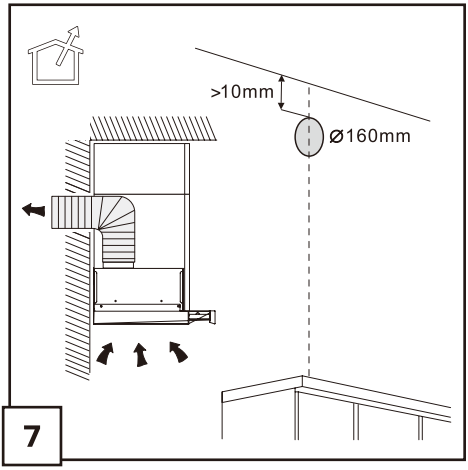

2

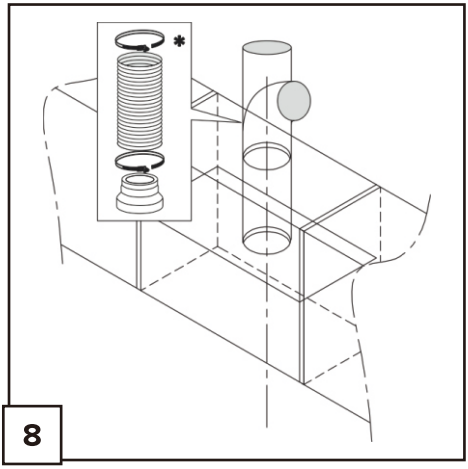

558
272
278
Ø150
258
218
290
min.306-max.476
600
40
76
3

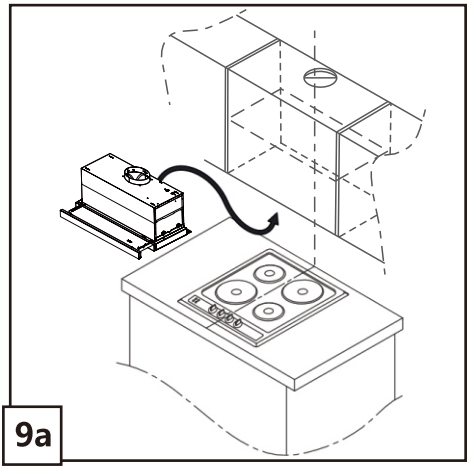

ØMin.160mm
ØMin.160mm
B+2mm
A+2mm
A
B
4

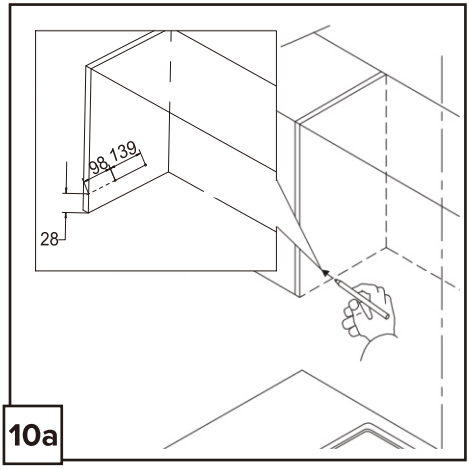

204
278
ØMin.160mm
204
278
5

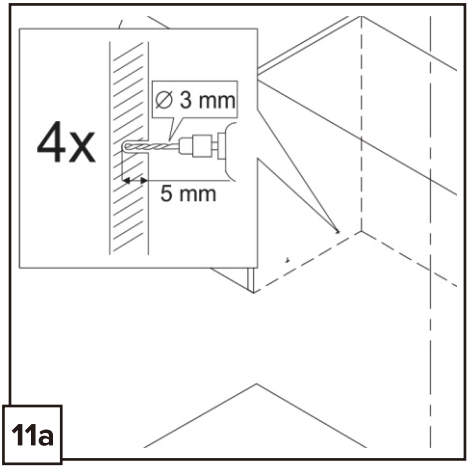

100mm
Ø160mm
6

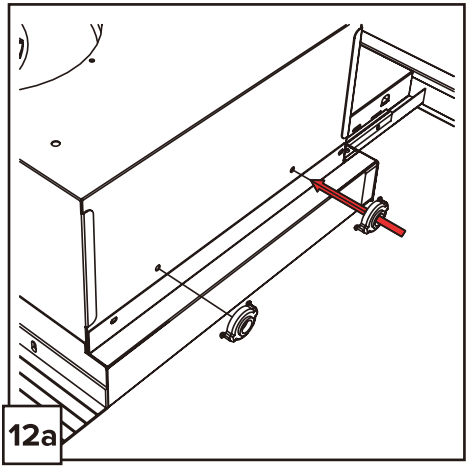

>10mm
Ø160mm
7

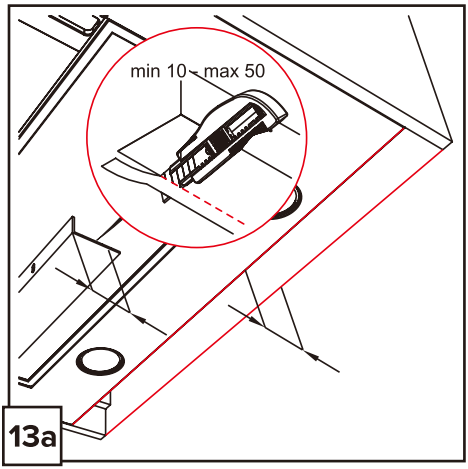

*
8


9a

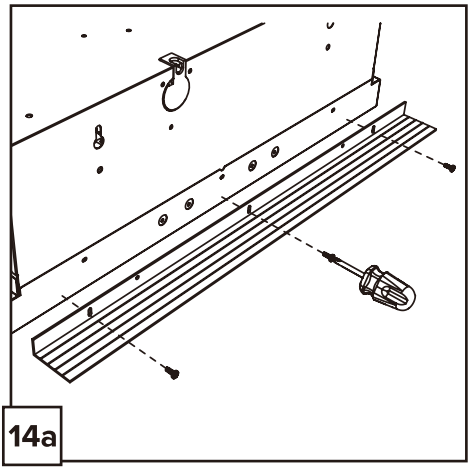

98
139
28
10a


4x
Ø 3 mm
5 mm
11a

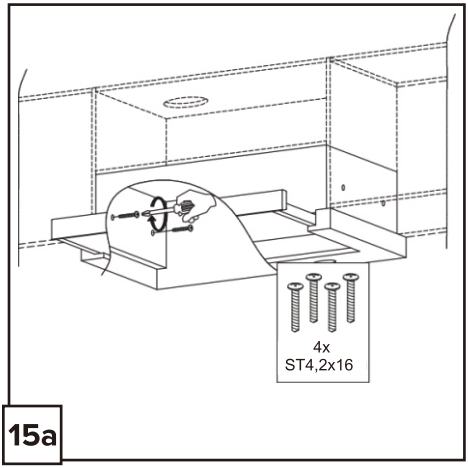

12a



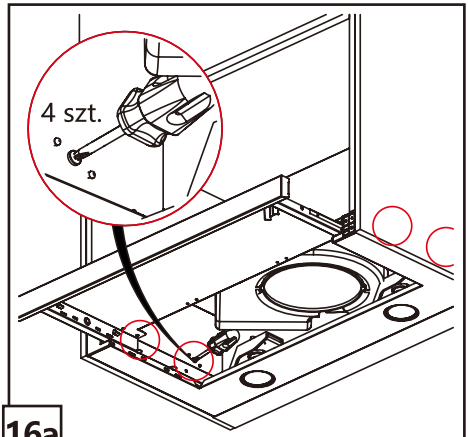
13a



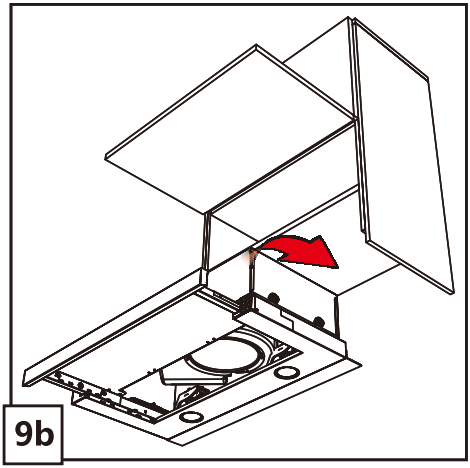
14a



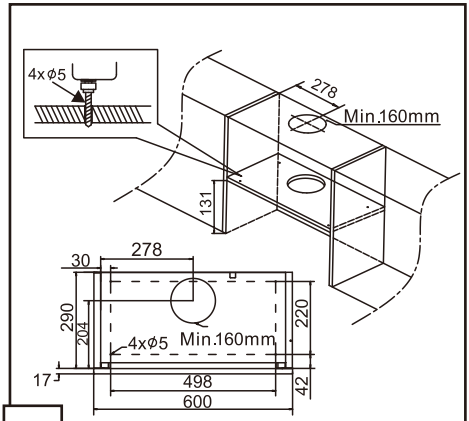
15a



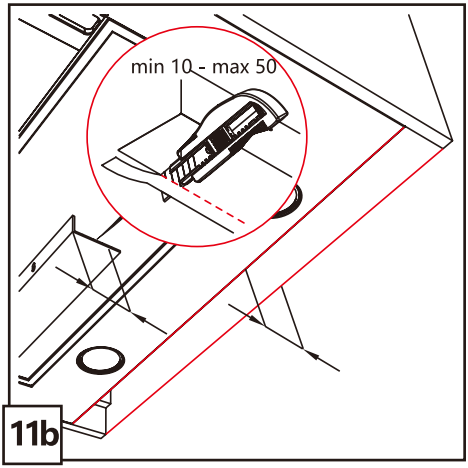
16a

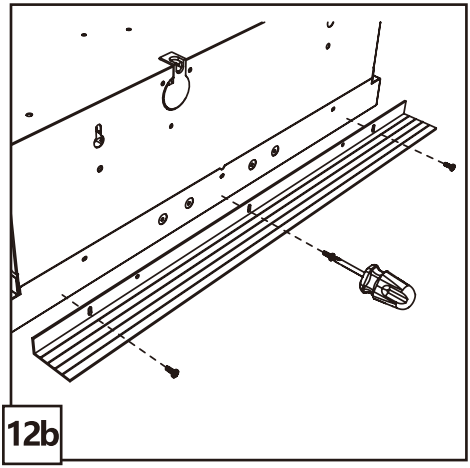


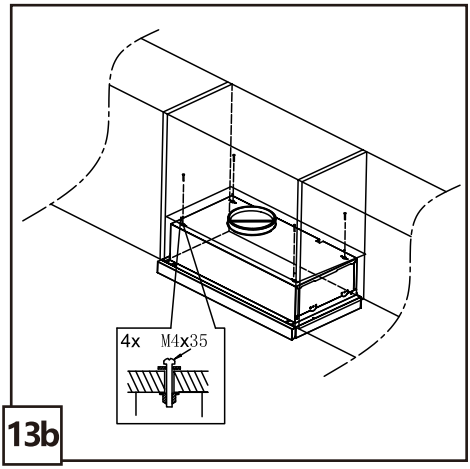
9b

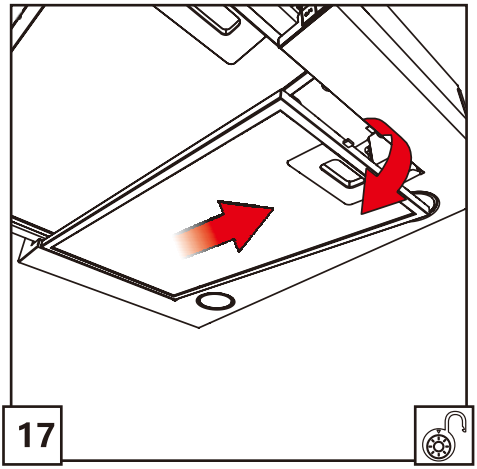


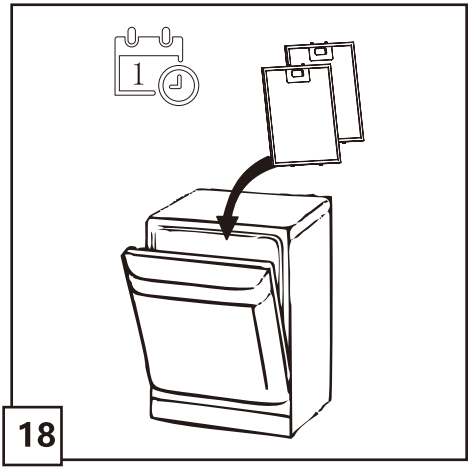
10b

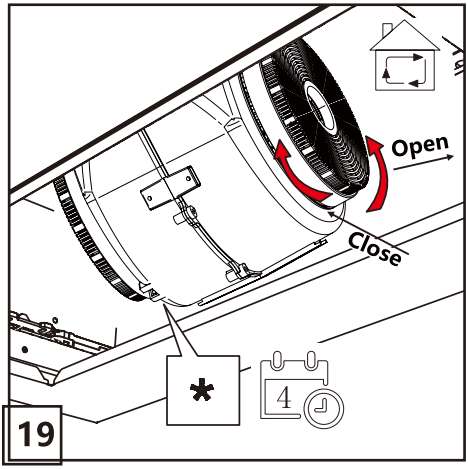

min 10 - max 50
11b


12b


4x M4x35
13b


17


1
18


Open
Close
*
4
19

EN - COOKER HOOD

Closely follow the instructions set out in this manual. All responsibility, for any eventual inconveniences, damages or fires caused by not complying with the instructions in this manual, is declined. The hood is conceived for the suction of cooking fumes and steam and is destined only for domestic use.

The hood can look different to that illustrated in the drawings in this booklet. The instructions for use, maintenance and installation, however, remain the same.

! It is important to conserve this booklet for consultation at any moment. In the case of sale, cession or move, make sure it is together with the product.

! Read the instructions carefully: there is important information about installation, use and safety.

! Do not carry out electrical or mechanical variations on the product or on the discharge conduits.

! Before proceeding with the installation of the appliance verify that there are no damaged all components. Otherwise contact your dealer and do not proceed with the installation.

Note: the elements marked with the symbol "(*)" are optional accessories supplied only with some models or elements to purchase, not supplied.



CAUTION

WARNING! Do not connect the appliance to the mains until the installation is fully complete.

Before any cleaning or maintenance operation, disconnect hood from the mains by removing the plug or disconnecting the mains electrical supply.

Always wear work gloves for all installation and maintenance operations.

The appliance is not intended for use by children or persons with impaired physical, sensorial or mental faculties, or if lacking in experience or knowledge, unless they are under supervision or have been trained in the use of the appliance by a person responsible for their safety.

This appliance is designed to be operated by adults, children should be monitored to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance is designed to be operated by adults. Children should not be allowed to tamper with the controls or play with the appliance.

Never use the hood without effectively mounted grating!

The hood must NEVER be used as a support surface unless specifically indicated.

The premises where the appliance is installed must be sufficiently ventilated, when the kitchen hood is used together with other gas combustion devices or other fuels.

The ducting system for this appliance must not be connected to any existing ventilation system which is being used for any other purpose such as discharging exhaust fumes from appliances burning gas or other fuels.

The flaming of foods beneath the hood itself is severely prohibited.

The use of exposed flames is detrimental to the filters and may cause a fire risk, and must therefore be avoided in all circumstances.

Any frying must be done with care in order to make sure that the oil does not overheat and ignite. Accessible parts of the hood may became hot when used with cooking appliance.

With regards to the technical and safety measures to be adopted for fume discharging it is important to closely follow the regulations provided by the local authorities.

The hood must be regularly cleaned on both the inside and outside (AT LEAST ONCE A MONTH).

This must be completed in accordance with the maintenance instructions provided in this manual). Failure to follow the instructions provided in this user guide regarding the cleaning of the hood and filters will lead to the risk of fires. Do not use or leave the hood without the lamp correctly mounted due to the possible risk of electric shocks.

We will not accept any responsibility for any faults, damage or fires caused to the appliance as a result of the non-observance of the instructions included in this manual.

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

The symbol  on the product, or on the documents accompanying the product, indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For further detailed information regarding the process, collection and recycling of this product, please contact the appropriate department of your local authorities or the local department for household waste or the shop where you purchased this product.

Appliance designed, tested and manufactured according to:

- Safety: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Performance: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Suggestions for a correct use in order to reduce the environmental impact: Switch ON the hood at minimum speed when you start cooking and kept it running for few minutes after cooking is finished. Increase the speed only in case of large amount of smoke and vapour and use boost speed(s) only in extreme situations. Replace the charcoal filter(s) when necessary to maintain a good odour reduction efficiency. Clean the grease filter(s) when necessary to maintain a good grease filter efficiency. Use the maximum diameter of the ducting system indicated in this manual to optimize efficiency and minimize noise.

Additional Installation Specifications:
Use only the fixing screws supplied with the product for installation or, if not supplied, purchase the correct screws type. Use the correct length for the screws which are identified in the Installation Guide.
In case of doubt, consult an authorised service assistance centre or similar qualified person.
WARNING! Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

USE

The hood is designed to be used either for exhausting or filter version.



DUCTING VERSION

In this case the fumes are conveyed outside of the building by means of a special pipe connected with the connection ring located on top of the hood.
Attention! The exhausting pipe is not supplied and must be purchased apart. Diameter of the exhausting pipe must be equal to that of the connection ring.
In the horizontal runs the exhausting pipe must be slightly slanted (about 10°) and directed upwards to vent the air easily from the room to the outside.
Attention! If the hood is supplied with active charcoal filter, then it must be removed.
Connect the hood and discharge holes on the walls with a diameter equivalent to the air outlet (connection flange).
Using the tubes and discharge holes on walls with smaller dimensions will cause a diminution of the suction performance and a drastic increase in noise.
Any responsibility in the matter is therefore declined.

! Use a duct of the minimum indispensible length.
! Use a duct with as few elbows as possible (maximum elbow angle: 90°).
! Avoid drastic changes in the duct cross-section.
! Use a duct as smooth as possible inside.
! The duct must be made of certified material.



FILTER VERSION

One active charcoal filter is needed for this and can be obtained from your usual retailer.
The filter removes the grease and smells from the extracted air before sending it back into the room through the upper outlet grid.

INSTALLATION

The minimum distance between the supporting surface for the cooking equipment on the hob and the lowest part of the range hood must be not less than 50cm from electric cookers and 65cm from gas or mixed cookers.
If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this must be adhered to.



ELECTRICAL CONNECTION

The mains power supply must correspond to the rating indicated on the plate situated inside the hood. If provided with a plug connect the hood to a socket in compliance with current regulations and positioned in an accessible area, after installation. If it not fitted with a plug (direct mains connection) or if the plug is not located in an accessible area, after installation, apply a double pole switch in accordance with standards which assures the complete disconnection of the mains under conditions relating to over-current category III, in accordance with installation instructions.
Warning! Before re-connecting the hood circuit to the mains supply and checking the efficient function, always check that the mains cable is correctly assembled.
The hood is provided with a special power cable ; if the cable is damaged, request a new one from Technical Service.

MOUNTING

Very heavy product; hood handling and installation must be carried out by at least two persons. Before beginning installation:

- Check that the product purchased is of a suitable size for the chosen installation area.
- Remove the charcoal (*) filter/s if supplied (see also relative paragraph). This/these is/are to be mounted only if you want to use the hood in the filtering version.
- Check (for transport reasons) that there is no other supplied material inside the hood (e.g. packets with screws (*), guarantees (*), etc.), eventually removing them and keeping them.
- If possible, disconnect and move freestanding or slide-in range from cabinet opening to provide easier access to rear wall/ceiling. Otherwise put a thick, protective covering over countertop, cooktop or range to protect from damage and debris. Select a flat surface for assembling the unit. Cover that surface with a protective covering and place all canopy hood parts and hardware in it.
- In addition check whether near the installation area of the hood (in the area accessible also with the hood mounted) an electric socket is available and it is possible to connect a fumes discharge device to the outside (only suction version).
- Carry out all the masonry work necessary (e.g. installation of an electric socket and/or a hole for the passage of the discharge tube).

Expansion wall plugs are provided to secure the hood to most types of walls/ceilings. However, a qualified technician must verify suitability of the materials in accordance with the type of wall/ceiling. The wall/ceiling must be strong enough to take the weight of the hood. Do not tile, grout or silicone this appliance to the wall. Surface mounting only.

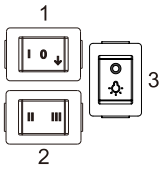
OPERATION

Use the high suction speed in cases of concentrated kitchen vapours. It is recommended that the cooker hood is switched on for 5 minutes prior to cooking and left in operation during cooking and for approximately another 15 minutes after terminating cooking. Below described three types of operation.

ROCKER SWITCH

The hood operation is controlled by (three) switches, which are located on each side. They are visible when the telescopic front is ejected.

The telescopic hood is equipped with a limit switch. Every time you eject the telescopic front, the hood will start operating on the previously set gear.



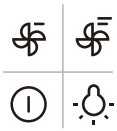
1. 0 – Turn off the hood.
   I – hood operating on speed level 1.
   ↓– shift to enable motor speed II or motor speed III.
2. II – hood operating on speed level 2 (when switch 1 in position ↓) .
   III – hood operating on speed level 3 (when switch 1 in position ↓).
3. O /·☼· – Light ON / OFF.

The button labeled as ·☼· is used to turn the light ON or OFF. The lighting in the hood works independently of the hood engine. Pressing the ·☼· will not trigger the hood motor.

When the front panel is returned to the closed position, the limit switch turns off the hood motor and also turns off the light.

If the hood motor and light switch are already in ON state, the hood motor will start operating and the lights will turn on, when the front panel is pulled out.

BUTTON CONTROL



⏻ – Hood operation ON / OFF. When pressing the button, the hood will start to operate on speed level 1.

– Press the Speed 2 button to start the motor with speed 2.

– Press the Speed 3 button to start the motor with speed 3.

·☼· – Light button to switch the light ON. Press again to switch the light OFF.

TOUCH CONTROL



⏻ – Press the On/Off button to start selecting the motor speeds.

– Press the Speed 1 button to start the motor with speed 1.

– Press the Speed 2 button to start the motor with speed 2.

– Press the Speed 3 button to start the motor with speed 3.

·☼· – Press the Light button to switch the light ON. Press again to switch the light OFF.

MAINTENANCE

ATTENTION! Before performing any maintenance operation, isolate the hood from the electrical supply by switching off at the connector and removing the connector fuse.
Or if the appliance has been connected through a plug and socket, then the plug must be removed from the socket.

CLEANING

The cooker hood should be cleaned regularly (at least with the same frequency with which you carry out maintenance of the fat filters) internally and externally. Clean using the cloth dampened with neutral liquid detergent. Do not use abrasive products. **DO NOT USE ALCOHOL!**
WARNING: Failure to carry out the basic cleaning recommendations of the cooker hood and replacement of the filters may cause fire risks. Therefore, we recommend observing these instructions. The manufacturer declines all responsibility for any damage to the motor or any fire damage linked to inappropriate maintenance or failure to observe the above safety recommendations.

GREASE FILTER

Traps cooking grease particles. The grease filter must be cleaned once a month using non aggressive detergents, either by hand or in the dishwasher, which must be set to a low temperature and a short cycle. When washed in a dishwasher, the grease filter may discolour slightly, but this does not affect its filtering capacity. To remove the grease filter, press it and pull it down.

CHARCOAL FILTER (FILTER VERSION ONLY)

It absorbs unpleasant odours caused by cooking. The saturation of the charcoal filter occurs after more or less prolonged use, depending on the type of cooking and the regularity of cleaning of the grease filter. In any case it is necessary to the cartridge at least every four mounths. The charcoal filter may NOT be washed or regenerated.

REPLACING LAMPS

The hood is equipped with a lighting system based on LED technology. The LEDs guarantee an optimum lighting, a duration up to 10 times as long as the traditional lamps and allow to save 90% electrical energy.

Attention!
In case of malfunction of the illumination system contact the technical service.

ENERGY SAVING TIPS

1) When you start cooking, switch on the cooker hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.
2) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.
3) Keep range hood filter(s) clean to optimize grease and odor efficiency.

RU - КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА

Точно следуйте указаниям данной инструкции по эксплуатации! Производитель не несет ответственность за неисправности, ущерб и возгорание прибора, возникшие вследствие несоблюдения указаний даннойинструкции. Прибор предназначен для использования в домашних условиях для отвода дыма и испарений, образующихся при приготовлении.

Прибор может отличаться по дизайну от прибора, приведенного на рисунках данной инструкции. При этом следуйте указаниям по эксплуатации, техническому обслуживанию и монтажу, приведенным в данной инструкции.

- ! Держите инструкцию вблизи от прибора. Обязательно сохраните инструкцию и другую прилагаемую документацию. При передаче прибора новому владельцу не забудьте передать также эти документы.
- ! Внимательно прочитайте инструкцию, так как она содержит важную информацию по монтажу, эксплуатации и безопасному использованию прибора.
- ! Запрещается вносить любые изменения в конструкцию, электрическую схему и систему отвода отработанного воздуха данного прибора.
- ! Перед монтажом проверьте прибор на предмет повреждений. При обнаружении повреждений не устанавливайте прибор и обратитесь в магазин, в котором вы приобрели прибор.

Примечание. Принадлежности, отмеченные звездочкой «(*)», входят в комплект оборудования только некоторых моделей. При желании принадлежности можно приобрести как дополнительное оборудование.

ВНИМАНИЕ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не подключайте прибор к электросети, пока монтаж полностью не завершен.

Перед очисткой и обслуживаниемотключите вытяжку от электросети, вынув вилку присоединительного кабеля из розетки или выключив предохранитель.

При выполнении работ по монтажу и обслуживанию надевайте защитные перчатки.

Использование прибора детьми, людьми с ограниченными физическими, двигательными и психическими способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром или если они были обучены пользованию прибором лицами, отвечающими за их безопасность.

Прибор предназначен для использования взрослыми. Не позволяйте детям играть с прибором.

Прибор предназначен для использования взрослыми. Не позволяйте детям играть с элементами управления и самим прибором.

Не используйте прибор, если решетка неправильно установлена!

КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещается использовать вытяжку в качестве опорной плоскости, если это не оговаривается отдельно.

Обеспечьте достаточную вентиляцию помещения, если в нем кроме вытяжки установлены приборы, работающие на газе или другом топливе.

Нельзя отводить воздух из вытяжки через вентиляционные каналы приборов, работающих на газе или другом топливе.

Категорически запрещается готовить на открытом огне и фламбировать под вытяжкой.

Использование открытого огня может привести к повреждению или возгоранию фильтров, поэтому избегайтеэтогопри любых обстоятельствах.

Запрещается жарить пищу без присмотра, так как масло может перегреться и воспламениться. Во время работы варочного прибора, размещенного под вытяжкой, доступные части вытяжки могут сильно нагреваться.

Строго соблюдайтетехнические предписания и указания по безопасности местных уполномоченных органов в области отвода отработанного воздуха.

Регулярно очищайте внутренние и внешние поверхности прибора (НЕ РЕЖЕ ОДНОГО РАЗА В МЕСЯЦ).

Несоблюдение указаний по очистке прибора, а также очистке и замене фильтров может стать причиной возгорания.

Запрещается использовать и оставлять вытяжку с неправильно установленными лампочками, так как это может привести к удару электрическим током.

Производитель не несет ответственность за неисправности, ущерб и возгорание прибора, возникшие вследствие несоблюдения указаний данной инструкции.

Данный прибор маркирован в соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC по обращению с отходами от электрического и электронного оборудования (WEEE). Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами.



Символ на изделии или в сопроводительных документах указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.
За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.

Прибор разработан, протестирован и произведен в соответствии со следующими стандартами и регламентами:

- безопасность: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233,
- эффективность работы: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301,
- электромагнитная совместимость: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Рекомендации по эксплуатации для уменьшения воздействия на окружающую среду
ВКЛЮЧАЙТЕ вытяжку в начале приготовления на минимальной скорости. Оставляйте вытяжку работать несколько минут после завершения приготовления. Увеличивайте скорость работы, только если увеличивается интенсивность испарений. Используйте турборежим или самую высокую скорость только при необходимости. Вовремя меняйте угольные фильтры (угольный фильтр) для эффективного удаления неприятных запахов. Регулярно очищайте жировые фильтры (жировой фильтр) для поддержания их эффективной работы. Используйте вытяжные шланги с наибольшим допустимымдиаметром, приведенным в данной инструкции, это обеспечит максимально эффективную работу вытяжки и минимальный уровень шума.
Дополнительные указания по установке
Для монтажа используйте винты, поставляемые в комплекте. Если винты не входят в комплект поставки, приобретите винты соответствующего типа. Длина винтов должна соответствовать параметрам, указанным в разделе УСТАНОВКА. Если у вас возникли сомнения, обратитесь к авторизованному сервисному специалисту.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!Использование винтов и крепежных деталей, несоответствующих требованиям данной инструкции, может привести к удару электрическим током.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Вытяжка может работать в режиме отвода воздуха или рециркуляции.



Работа в режиме отвода воздуха

В режиме отвода загрязненный воздух отводится из помещения через специальный вытяжной шланг, который крепится к отверстию воздуховода в верхней части вытяжки.
Внимание! Вытяжной шланг не входит в комплект поставки и приобретается отдельно. Диаметр шланга должен соответствовать диаметру отверстия воздуховода.
При горизонтальной прокладке укладывайтешланг суклоном вверх 10°, чтобы обеспечить беспрепятственный отвод отработанного воздуха.
Внимание! Снимите угольный фильтр, если он установлен.
При подсоединении вытяжки к отверстию в стене диаметр вытяжного шланга должен соответствовать диаметру отверстия воздуховода.
Малый диаметр вытяжного шланга и отверстия в стене снижают эффективность отвода воздуха и значительно повышают уровень шума.В этом случае производитель не несет ответственность.

! Важно, чтобы проложенныйвытяжной шлангне был слишком длинным.
! Прокладывайте вытяжной шланг с наименьшим количеством изгибов. Максимальный угол изгиба 90°.
! Старайтесь менять диаметр вытяжного шланганезначительно.
! Внутренняя поверхность вытяжного шланга должна быть максимально гладкая.
! Вытяжной шланг должен быть изготовлен из сертифицированных материалов.



Работа в режиме рециркуляции

В режиме рециркуляции должен быть установлен угольный фильтр, который можно приобрести в магазине или сервисном центре.
Фильтр задерживает частички жира и запахи и возвращает очищенный воздух в помещение через верхнюю решетку.

УСТАНОВКА

Минимальное расстояние между нижним краем вытяжки и:
– электрической варочной поверхностью — 50 сантиметров,
– газовой/комбинированной варочной поверхностью — 65 сантиметров.
Если в инструкции по установке газовой плиты/панели указано большее расстояние, учитывайте это расстояние.



Подключение к электросети

Перед подключением проверьте, совпадают ли данные, указанные в заводской табличке внутри прибора, с фактическими параметрами электросети. Если присоединительный кабель вытяжки оборудован вилкой, вставьте вилку в розетку, установленную в соответствии с действующими правилами и расположенную в доступном месте. Если присоединительный кабель вытяжки не оборудован вилкой или розетка расположена в недоступном месте, подключите прибор к двухполюсному выключателю, обеспечивающему полное размыкание сети при возникновении перенапряжения категории III, в соответствии с инструкциями по установке.
Предупреждение! Перед подключением вытяжки к электросети и проверкой исправной работы убедитесь, что присоединительный кабель правильно подключен.
Вытяжка поставляется в комплекте с соответствующим кабелем. Если кабель поврежден, за заменой обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Монтаж

Вытяжка тяжелая, поэтому переносить и производить ее монтаж должно не менее двух человек. Перед началом монтажа:

- Проверьте, подходит ли изделие по размерам к выбранному месту для монтажа.
- Снимите угольные фильтры (угольный фильтр) (*), если вытяжка ими комплектуется (см. соответствующий раздел). Устанавливайте угольные фильтры (угольный фильтр), если используете вытяжку в режиме рециркуляции.
- Проверьте, нет ли внутри вытяжки каких-либо предметов, которые могли туда попасть при транспортировке, например, пакет с винтами (*), гарантийный лист (*), и при наличии выньте их.
- При возможности отключите от электросети и отодвиньте плиту или извлеките варочную панель из столешницы, чтобы обеспечить свободный доступ к стене или потолку в области монтажа. Если это невозможно, накройте плиту или варочную панель толстым материалом для защиты от повреждений. Сборку вытяжки производите на ровной поверхности. Накройте поверхность защитным материалом и разложите детали вытяжки и крепежные детали.
- Проверьте, имеется ли области монтажа вытяжки розетка, к которой будет обеспечен свободный доступ после завершения монтажа, и подключение к каналу для отвода отработанного воздуха.
- Выполните необходимые строительно-монтажные работы (установка розетки, устройство отверстия для выводящего шланга).

Для крепления вытяжки к различным типам стен и потолка прилагаются дюбели. Перед монтажом квалифицированный специалист должен проверить соответствие поверхности стены или потолка. Стена или потолок должны быть прочными, чтобы выдержать вес прибора. Не крепите вытяжку на стену с помощью жидких гвоздей, силикона и т. п. Прибор предназначен только для накладного монтажа.

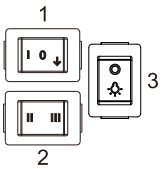
Официальный импортер в РФ: ООО «Горенье БТ», 119180, Москва, Якиманская наб., 4, стр. 1.
Тел. 8-800-700-05-15
ИНФОРМАЦИЯ О СРОКЕ СЛУЖБЫ
Срок службы, установленный на данное изделие в соответствии с постановлением Правительства РФ № 720 от 16.06.97 - 10 лет со дня изготовления
Сделано в Китае

РАБОТА

Включайте высокую скорость при высокой концентрации дыма и запаха в кухне. Рекомендуется включать вытяжку за 5 минут до начала приготовления, оставлять ее работающей во время готовки и около 15 минут после окончания приготовления. Ниже приведено описание трех типов управления.

УПРАВЛЕНИЕ С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯМИ

Вытяжка управляется с помощью трех переключателей, расположенных с каждой стороны. Переключатели видны при выдвинутой телескопической части.
Телескопическая вытяжка оборудована автоматическим выключателем. После выдвигания телескопической части вытяжка включается на ранее установленной скорости.



1. 0 – Вытяжка выключена.
   I – Вытяжка работает на скорости 1.
   ↓– Переключение на скорость 2 или 3.
2. II – Вытяжка работает на скорости 2 (когда переключатель 1 в положении ↓).
   III – Вытяжка работает на скорости 3 (когда переключатель 1 в положении ↓).
3. O /☼ – ВКЛ./ВЫКЛ. подсветки.

Переключатель с символом ☼ включает или выключает подсветку. Подсветка работает независимо от мотора вытяжки. Нажатие на кнопку ☼ не включает мотор.
После закрывания телескопической части автоматический выключатель выключает подсветку и мотор вытяжки. Если переключатели скорости и подсветки включены, то при выдвигании телескопической части мотор и подсветка автоматически включатся.

УПРАВЛЕНИЕ С КНОПКАМИ



⏻ – ВКЛ./ВЫКЛ. вытяжки. Включает вытяжку на скорости 1.

– Нажмите, чтобы включить скорость 2.

– Нажмите, чтобы включить скорость 3.

☼ – Нажмите, чтобы включить подсветку. Снова нажмите, чтобы выключить подсветку.

СЕНСОРНОЕ УПРАВЛЕНИЕ



– Нажмите сенсор ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы можно было выбрать скорость.

– Нажмите, чтобы включить скорость 1.

– Нажмите, чтобы включить скорость 2.

– Нажмите, чтобы включить скорость 3.

– Нажмите, чтобы включить подсветку. Снова нажмите, чтобы выключить подсветку.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Перед очисткой и любыми другими работами убедитесь, что присоединительный кабель прибора отключен от электропитания или выключен общий выключатель электросети.
Если прибор подключен к электросети через розетку, выньте из нее вилку присоединительного кабеля.

Очистка

Регулярно очищайте внутренние и внешние поверхности прибора (не реже, чем жировые фильтры).Для очистки используйте ткань, смоченную нейтральным жидким чистящим средством. Запрещается использовать абразивные чистящие средства. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ СПИРТ!**
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Несоблюдение правил очистки прибора и замены фильтров может привести к возгоранию, поэтому рекомендуется соблюдать приведенные указания.Производитель не несет ответственность за возможные неисправности мотора и возгорание вследствие неправильного ремонта или несоблюдения приведенных указаний.

Фильтры

Металлический жировой фильтр задерживает частички жира. Очищайте жировой фильтр один раз в месяц неагрессивным моющим средством вручную или в посудомоечной машине на быстрой программе при низкой температуре. При мытье в посудомоечной машине цвет фильтра может измениться, но это не влияет на функциональность фильтра. Для извлечения жирового фильтра потяните его ручку вниз.
Угольный фильтр (для работы в режиме рециркуляции) поглощает неприятные запахи, образующиеся при приготовлении. Срок службы и степень загрязнения фильтра зависят от интенсивности ежедневного приготовления и частоты очистки жирового фильтра. В любом случае картридж угольного фильтра необходимо менять каждые четыре месяца. Угольный фильтр НЕЛЬЗЯ мыть и регенерировать.

Замена лампочек

Вытяжка оборудована современными светодиодными лампочками, которые обеспечивают оптимальное освещение, служат в 10 раз дольше по сравнению с обычными лампочками и экономят до 90% электроэнергии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
В случае неисправности системы освещения обратитесь в сервисный центр.

Советы по экономии электроэнергии

1) Вначале приготовления включайте вытяжку на минимальной скорости, чтобы контролировать отведение пара и запахов.
2) Увеличивайте скорость работы вытяжки, только если увеличивается интенсивность испарений.
3) Для эффективного удаления жировых испарений и запаха регулярно очищайте фильтры (фильтр) вытяжки.

KZ - АС ҮЙ АУА СОРҒЫШЫ

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың нұсқауларын дәл орындаңыз! Өндіруші осы нұсқаулық нұсқауларын орындамау салдарынан туындаған ақауларға, залалға және өртке жауап бермейді. Аспап үй жағдайында тама дайындау кезінде пайда болатын түтін мен буды бұру үшін қолданылады.

Аспап осы нұсқаулықтағы суреттерде берілген аспаптан дизайны бойынша өзгеше болуы мүмкін. Бұл ретте осы нұсқаулықта берілген пайдалану, техникалық қызмет көрсету және монтаждау жөніндегі нұсқауларды орындаңыз.

- ! Нұсқаулықты аспапқа жақын жерде ұстаңыз. Нұсқаулық пен қоса берілетін құжаттамаларды міндетті түрде сақтап қойыңыз. Аспапты жаңа иегерге беру кезінде осы құжаттарды да беруді ұмытпаңыз.
- ! Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз, өйткені мұнда аспапты монтаждау, пайдалану және қауіпсіз қолдану жөніндегі маңызды ақпараттар бар.
- ! Осы аспаптың конструкциясына, электрлік схемасына және шығарылған ауаны бұру жүйесіне өзгерістер енгізуге тыйым салынады.
- ! Монтаждауды бастамас бұрын аспапты бұзылулардың жоқтығына тексеріп алыңыз. Бұзылуларды анықтаған кезде аспапты орнатпаңыз және аспапты сатып алған дүкенге жүгініңіз.

Ескертпе. Жұлдызшамен «(*)» белгіленген керек-жарақтар кейбір модельдерде ғана жабдықтың жиынтығына кіреді. Қаласаңыз керек-жарақтарды қосымша жабдық ретінде сатып алуға болады.

Назар аударыңыз!

ЕСКЕРТУ! Монтаждау толықтай аяқталмайынша аспапты электр желісіне жалғамаңыз.

Тазалау мен қызмет көрсетуді бастамас бұрын ауа сорғыны байланыстырғыш кабель ашасын розеткадан ажырату немесе сақтандырғышты сөндіру арқылы электр желісінен ажыратыңыз.

Монтаждау және қызмет көрсету бойынша жұмыстарды орындау кезінде қорғайтын қолғап киіңіз.

Аспапты балаларға, физикалық, қозғалу және психикалық қабілеттері шектелген адамдарға, сонымен қатар оны қолдану үшін жеткілікті тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарға тек біреудің қарауымен немесе егер оларды олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға аспапты қолдануды үйреткен жағдайда ғана осы аспапты қолдануға рұқсат етіледі.

Аспап ересектердің қолдануына арналған. Балаларға аспаппен ойнауға рұқсат етпеңіз.

Аспап ересектердің қолдануына арналған. Балаларға басқару элементтерімен және аспаптың өзімен ойнауға рұқсат етпеңіз.

Егер тор дұрыс орнатылмаған болса, аспапты қолданбаңыз.

Егер бұл жеке келісілмеген болса, ауа сорғыны тірек жазықтығы ретінде қолдануға ҚАТАҢ тыйым салынады.

Егер бөлмеге ауа сорғыдан басқа газбен немесе басқа да отынмен жұмыс жасайтын аспаптар орнатылған болса, оны жеткілікті желдетуді қамтамасыз етіңіз.

Ауа сорғының ауасын газбен немесе басқа да отынмен жұмыс жасайтын аспаптардың желдету каналдары арқылы шығаруға болмайды.

Сорғы астында ашық отпен дайындауға және отпен шарпуға ҚАТАҢ тыйым салынады.

Ашық отты қолдану сүзгілердің бүлінуіне немесе жануына алып келуі мүмкін, сондықтан кез келген жағдайда мұның алдын алыңыз.

Тағамды қараусыз қуыруға тыйым салынады, өйткені май қызып кетуі және өртенуі мүмкін. Сорғының астында орналасқан пісіру аспабының жұмысы кезінде ауа сорғының қол жетімді бөліктері қызуы мүмкін.

Шығарылған ауаны бұру саласындағы жергілікті уәкілетті органдардың ескертулері мен қауіпсіздік жөніндегі нұсқауларын мұқият орындаңыз.

Аспаптың ішкі және сыртқы беттерін жүйелі түрде тазалап тұрыңыз (АЙЫНА БІР РЕТТЕН ЖИІ ЕМЕС)

Аспапты тазалау, сонымен қатар сүзгілерді тазалау және ауыстыру бойынша нұсқауларды орындамау өртке себеп болуы мүмкін.

Шамдары дұрыс орнатылмаған ауа сорғыны қолдануға және қалдыруға тыйым салынады, өйткені бұл электр тоғынан зақым алуға алып келуі мүмкін.

Өндіруші осы нұсқаулық нұсқауларын орындамау салдарынан туындаған ақауларға, залалға және өртке жауап бермейді.

Бұл аспап Электрлік және электронды жабдықтардың қалдықтарын қолдану туралы 2002/96/EU еуропа деректемесіне сәйкес таңбаланған (WEEE). Бұйымды кәдеге жарату ережелерін сақтау арқылы осы сияқты қалдықтармен тиісті түрде әрекет жасамау салдарынан қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына зиян келтірудің алдын ала аласыз.



Бұйымдағы немесе оның ілеспе құжаттарындағы символы оның тұрмыстық қалдықтар ретінде кәдеге жаратылмауы тиіс екендігін көрсетеді. Бұйымды одан ары кәдеге жарату үшін оны электронды және электрлік жабдықтардың тиісті орындарына тапсырған жөн.

Бұйымды кәдеге жарату туралы толық ақпарат алу үшін жергілікті билік органдарына, шақырылатын және қалдықтарды кәдеге жаратын қызметке немесе осы бұйымды сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Аспап келесі стандарттар мен регламенттерге сәйкес әзірленген, сыналған және өндірілген:

- қауіпсіздік: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233,
- жұмыс тиімділігі: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301,
- электромагнитті үйлесімділік: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Қоршаған ортаға әсерді азайту үшін пайдалану жөніндегі ұсыныстар

Дайындауды бастаған кезде ауа сорғыны минималды жылдамдықпен ҚОСЫҢЫЗ. Дайындау аяқталғаннан кейін ауа сорғыны бірнеше минут қосылған күйде қалдырыңыз. Булану қарқындылығы артқан кезде ғана жұмыс жылдамдығын ұлғайтыңыз. Турбо режимді немесе ең жоғары жылдамдықты қажет болған кезде ғана қолданыңыз. Жағымсыз иістерді тиімді жою үшін көмір сүзгілерді (көмір сүзгіні) уақытылы ауыстырыңыз. Май сүзгілерінің (май сүзгіні) жұмыс жасау тиімділігін жоғалтпау үшін оларды жүйелі түрде ауыстырып тұрыңыз. Осы нұсқаулықта берілген рұқсат етілген диаметрі үлкен сору шлангтарын қолданыңыз, бұл сорғының барынша тиімді жұмыс жасауын қамтамасыз етеді және шу деңгейін азайтады.

Орнату жөніндегі қосымша нұсқаулар

Монтаждау үшін жиынтықта жеткізілетін бұрандаларды қолданыңыз. Егер бұрандалар жеткізу жиынтығына кірмейтін болса, типі сәйкес келетін бұрандаларды сатып алыңыз. Бұранда ұзындығы ОРНАТУ бөлімінде көрсетілген параметрлерге сәйкес келуі тиіс. Егер күмән туындаса, авторлық құқығы бар сервис маманына хабарласыңыз.

ЕСКЕРТУ! Осы нұсқаулық талаптарына сәйкес келмейтін бұрандалар мен бекіту бөлшектерін қолдану электр тоғынан зақым алуға алып келуі мүмкін.

ҚОЛДАНУ

Ауа сорғы ауа бұру немесе қайта айналдыру режимінде жұмыс жасай алады.



Ауа бұру режимінде жұмыс жасау

Бұру режимінде ластанған ауа бөлмеден ауа сорғының жоғарғы бөлігіндегі ауа шығару саңылауына бекітілетін арнайы сору шлангасына беріледі.

Назар аударыңыз! Сору шлангасы жеткізу жиынтығына кірмейді және жеке сатып алынады. Шланг диаметрі ауа шығару саңылауының диаметріне сәйкес келуі тиіс.

Горизонталь орналастыру кезінде шығарылған ауаны кедергісіз бұруды қамтамасыз ету үшін шлангты жоғарыға қарай 10° көлбеулікпен орналастырыңыз.

Назар аударыңыз! Егер көмір сүзгісі орнатылған болса, оны ағытып алыңыз.

Ауа сорғыны қабырғадағы саңылауға жалғар алдында сору шлангасының диаметрі ауа шығару саңылауының диаметріне сәйкес келуі тиіс.

Сору шлангасының және қабырғадағы саңылаудың шағын диаметрі ауа шығару тиімділігін азайтады және шу деңгейін айтарлықтай арттырады. Бұл жағдайда өндіруге жауапкершілік көтермейді.

! Жүргізілген сору шлангасының өте ұзын болмауы маңызды.
! Сору шлангасын барынша көп майыстырмай жүргізіңіз. Майыстырудың максималды бұрышы 90°.
! Соратын шланг диаметрін аз ғана өзгертуге тырысыңыз.
! Соратын шлангтың ішкі беті барынша тегіс болуы тиіс.
! Соратын шланг сертификатталған материалдардан жасалуы тиіс.



Қайта айналдыру режимінде жұмыс жасау

Қайта айналдыру режимінде дүкендерден немесе сервис орталығынан сатып алуға болатын көмір сүзгісі орнатылуы тиіс.
Сүзгі май бөлшектерін және иісті ұстап қалады да, тазартылған ауаны жоғарғы тор арқылы бөлмеге қайтарады.

ОРНАТУ

Ауа сорғының төменгі жиегі мен ... арасындағы минималды арақашықтық:
– электрлік пісіру беті — 50 сантиметр,
– газды/аралас пісіру беті — 65 сантиметр,
Егер газ плитаны/панельді орнату жөніндегі нұсқаулықта көбірек арақашықтық көрсетілген болса, осы арақашықтықты есепке алыңыз.



Электр желісіне жалғау

Жалғар алдында аспап ішіндегі зауыттық жапсырмада көрсетілген деректердің электр желісінің нақты параметрлеріне сәйкес келетінін тексеріп алыңыз. Егер ауа сорғының байланыстыру кабелі ашамен жабдықталған болса, ашаны қолданыстағы ережелерге сәйкес орнатылған және қол жетімді жерде орналасқан розеткаға тығыңыз. Егер ауа сорғының байланыстыру кабелі ашамен жабдықталмаса немесе розетка қол жетімсіз жерде орналасса, аспапты орнату жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес III санатты шектен тыс кернеу туындаған кезде желіні толықтай ажыратуды қамтамасыз ететін қос полюсті сөндіргішке жалғаңыз.
Ескерту! Ауа сорғыны электр желісіне жалғар және жұмысының дұрыстығын тексерер алдында байланыстыру кабелінің дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз.
Ауа сорғысы тиісті кабельдерімен бірге жеткізіледі. Егер кабель бүлінсе, ауыстыру үшін авторлық құқығы бар сервис орталығына хабарласыңыз.

Монтаждау

Ауа сорғы ауыр, сондықтан оны кемінде екі адам тасымалдауы және монтаждауы тиіс. Монтаждауды бастамас бұрын:

- Бұйымның өлшемі бойынша монтаждалатын жерге сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Егер ауа сорғысы жиынтығында көмір сүзгілері (көмір сүзгісі) (*) бар болса, оны ауыстырыңыз (тиісті бөлімді қараңыз). Егер ауа сорғыны қайта айналдыру режимінде қолданатын болсаңыз, көмір сүзгілерін (көмір сүзгісін) орнатыңыз.
- Ауа сорғының ішінде тасымалдау кезінде еніп кетуі мүмкін қандай да бір заттардың бар-жоғын тексеріңіз, мысалы, бұрандалары бар пакет (*), кепілдік парағы (*) және егер бар болса, міндетті түрде алыңыз.
- Монтаждалатын жердегі қабырғаға немесе төбеге еркін қатынауды қамтамасыз ету үшін мүмкіндігінше плитаны электр желісінен ажыратыңыз және ысырып қойыңыз немесе пісіру бетін үстел бетінен шығарып алыңыз. Егер бұл мүмкін болмаса, плитаны немесе пісіру бетін бұзылулардан қорғау үшін қалың материалмен жабыңыз. Ауа сорғыны құрастыруды тегіс бетте жүргізіңіз. Бетін қорғайтын материалмен жабыңыз және ауа сорғының бөлшектері мен бекіту бөлшектерін шығарып қойыңыз.
- Ауа сорғыны монтаждайтын жерде монтаждау аяқталғаннан кейін еркін қатынауды қамтамасыз ететін розетканың бар жоғын және шығарылған ауаны бұруға арналған каналға жалғануын тексеріңіз.
- Қажетті құрылыс-монтаж жұмыстарын орындаңыз (розетканы орнату, шығаратын шлангқа арналған саңылауды жасау).

Ауа сорғыны түрлі қабырғалар мен төбеге бекіту үшін дюбельдер ұсынылады. Монтаждауды бастамас бұрын білікті маман қабырға беті мен төбенің сәйкестігін тексеруі тиіс. Қабырға немесе төбе аспап салмағына шыдау үшін берік болуы тиіс. Ауа сорғыны қабырғаға сұйық шегенің, силиконның және т.б. Көмегімен бекітпеңіз. Аспап тек ілінетін монтаждауға арналған.

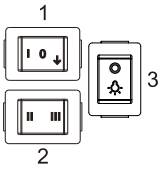
Өнім сапасына қойылатын талаптарды мына мекен-жай бойынша жіберуіңізді сұраймыз:
Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Бегалин қ. 19\49, Пр-во «Gorenje», тел 8 (727) 293 03 07
Претензии по качеству продукции направлять по адресу: Республика Казахстан,
г. Алматы, ул. Бегалина, дом 19\49, Пр-во «Gorenje» 8 (727) 293 03 07
Қытайда жасалған

ЖҰМЫСЫ

Асханада түтін мен иіс қарқындығы жоғары болған кезде жоғары жылдамдықты қосыңыз. Ауа сорғыны дайындауды бастар алдында 5 минут қосу, дайындау барысында оны қосылған күйде қалдыру және дайындау аяқталғаннан кейін шамамен 15 минут өшірмеу ұсынылады. Төменде басқарудың үш түрінің сипаттамасы берілген.

АУЫСТЫРЫП ҚОСҚЫШТАРМЕН БАСҚАРУ

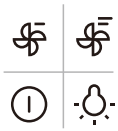
Сорғы әр жағында орналасқан үш ауыстырып қосқыш көмегімен басқарылады. Ауыстырып қосқыштар телескоп бөлігін жылжытқан кезде көрінеді.
Телескопты сорғы автоматты өшіргішпен жабдықталған. Телескоп бөлігін жылжытқаннан кейін сорғы осыған дейін орнатылған жылдамдыққа қосылады.



1. 0 – Сорғы өшірілген.
   I – Сорғы 1-жылдамдықпен жұмыс жасайды.
   ↓– 2 немесе 3-жылдамдықтарға ауысу.
2. II – Сорғы 2-жылдамдықпен жұмыс жасайды (1-ауыстырып қосқыш ↓ күйінде тұрған кезде).
   III – Сорғы 3-жылдамдықпен жұмыс жасайды (1-ауыстырып қосқыш ↓ күйінде тұрған кезде).
3. O /·☼· – жарықты ҚОСУ/ӨШІРУ.

·☼· символы бар ауыстырып қосқыш жарықты қосады немесе өшіреді. Жарық сорғы моторына тәуелсіз жұмыс жасайды. ·☼· батырмасын басу моторды өшірмейді.
Телескоп бөлігін жапқаннан кейін өшіргіш автоматты түрде жарықты және сорғы моторын қосады. Егер жылдамдықты және жарықты ауыстырып қосқыштар қосылған болса, онда телескоп бөлігін жылжытқан кезде мотор мен жарық автоматты түрде қосылады.

БАТЫРМАЛАРМЕН БАСҚАРУ



⏻ – сорғыны ҚОСУ/ӨШІРУ. Сорғыны 1-жылдамдықпен қосады.

– 2-жылдамдықты қосу үшін басыңыз.

– 3-жылдамдықты қосу үшін басыңыз.

·☼· – Жарықты қосу үшін басыңыз. Жарықты өшіру үшін қайта басыңыз.

СЕНСОРМЕН БАСҚАРУ



⏻ – Жылдамдықты таңдау мүмкін болуы үшін ҚОСУ/ӨШІРУ сенсорын басыңыз.

– 1-жылдамдықты қосу үшін басыңыз. gombot.

– 2-жылдамдықты қосу үшін басыңыз.

– 3-жылдамдықты қосу үшін басыңыз.

– Жарықты қосу үшін басыңыз. Жарықты өшіру үшін қайта басыңыз.

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тазалауды және басқа да кез келген жұмыстарды бастамас бұрын аспаптың байланыстыру кабелінің электр қорегінен ажыратылғанына немесе жалпы электр желісін өшіргіштің сөндірілгеніне көз жеткізіп алыңыз.
Егер аспап электр желісіне розетка арқылы жалғанса, одан байланыстыру кабелінің ашасын ажыратыңыз.

Тазалау

Аспаптың ішкі және сыртқы беттерін жүйелі түрде тазалап тұрыңыз (май сүзгілерінен жиі емес). Тазалау үшін бейтарап сұйық тазалау құралына малынған матаны қолданыңыз. Абразивтік тазалау құралдарын қолдануға болмайды. **СПИРТТІ ҚОЛДАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**
ЕСКЕРТУ! Аспапты тазалау және сүзгілерді ауыстыру ережелерін орындамау өртке алып келуі мүмкін, сондықтан берілген нұсқауларды орындау ұсынылады. Өндіруші мотордың ықтимал ақауларына және дұрыс жөндемеу немесе берілген нұсқауларды орындамау салдарынан болған өртке жауап бермейді.

Сүзгілер

Металл май сүзгісі май бөлшектерін ұстап қалады. Май сүзгісін айына бір рет агрессивті емес жуу құралдарымен қолмен немесе ыдыс жуу машинасында жылдам бағдарламада төмен температурамен тазалаңыз. Ыдыс жуу машинасында жуу кезінде сүзгі түсі өзгеруі мүмкін, бірақ бұл сүзгі жұмысына әсер етпейді. Май сүзгісін шығарып алу үшін оның тұтқасынан төмен тартыңыз.
Көмір сүзгісі (қайта айналдыру режимінде жұмыс жасау үшін) дайындау кезінде пайда болатын жағымсыз иістерді жұтады. Сүзгінің қызмет ету мерзімі мен дәрежесі күн сайын дайындау қарқындығына және май сүзгісін тазалау жиілігіне байланысты болады. Кез келген жағдайда көмір сүзгісінің картриджін әр төрт ай сайын ауыстыру қажет. Көмір сүзгісін жууға және өзгертуге БОЛМАЙДЫ.

Шамдарды ауыстыру

Ауа сорғысы оңтайлы жарықтандыруды қамтамасыз ететін, қарапайым шамдармен салыстырғанда 10 есе ұзақ қызмет ететін және электр энергиясын 90% дейін үнемдейтін жарық диодты шамдармен жабдықталған.

ЕСКЕРТУ!
Жарықтандыру жүйесінің жұмысы бұзылған жағдайда, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Электр энергиясын үнемдеу бойынша кеңестер

1) Дайындауды бастаған кезде бу мен иіс шығаруды бақылау үшін ауа сорғысын минималды жылдамдықпен қосыңыз.
2) Булану қарқындылығы артқан кезде ғана ауа сорғысының жұмыс жылдамдығын ұлғайтыңыз.
3) Май буы мен иісті тиімді жою үшін ауа сорғысының сүзгілерін (сүзгісін) жүйелі түрде ауыстырып тұрыңыз.